Paris le 26, juin, 1931.

146. Bd. Montparnasse

Monsieur,

je vous ai expédié ce matin les photos. – Je vous prie de bien vouloir m'excuser d'être un peu en retard.

Ci-joint quelques documents et dates d'expositions

J'ai d'autres articles et coupures de journaux. —

Veuillez m'accuser réception de ceci et des photos et me dire si cela vous suffit pour l'étude que vous entreprenez.

Avec mes remerciements, je vous prie de croire, Monsieur, à mes sentiments les meilleurs

Alfred Reth.

Chantilly le 16 avril 1936.

34 rue du Connétable.

Cher Monsieur,

J'ai bien reçu votre aimable lettre, avec un peu de retard à cause de un changement d'adresse.—

Je me souviens très bien de votre visite à mon atelier et j'ai quelquefois pensé à vous.—

Je suis très touché que vous ~~vous~~ me consacrez une si bonne place dans votre oeuvre.

Voici quelques renseignements sur mon évolution depuis notre ~~[illegible]~~ entrevue. (Je vous enverrai ces jours-ci quelques photos de ces dernières années.)

Il y a un an la „Galerie Pierre" rue de Seine, m'invitait à faire une exposition chez eux, qui était très remarquée; je vous

envoie une coupure de journal entre autre d'un critique d'art, que malheureusement je ne connais pas personnellement.–

Mes travaux depuis mon exposition chez Galerie Pierre je n'ai encore montrés à personne.– Je travaille dans l'isolement à Chantilly.–

Je suis juif de père et mère, mon père était docteur en medecine et exerçait pendant 50 ans à Budapest où je suis né en 1888 – le 29 fevrier. — Ma mère était descendante d'une famille de Toledo, qui à l'époque de l'inquisition est allée en Angleterre, ensuite à Vienne après elle s'est fixée à Presbourg où les grands parents de ma mère ont

vécu jusqu'à la fin de leur vie.—

Lorsque vous aurez l'occasion de passer à Paris, j'espère que vous m'avertirez, je serai très heureux de vous revoir.

J'ai toujours un atelier à Paris 67 rue du Montparnasse — mais veuillez adresser ma correspondance:
34, Rue du Connétable, Chantilly. (Oise)

J'attire votre attention sur une femme peintre interessante, d'origine juive, femme d'un diplomate persan, habitant la Suisse.

Marthe Hekimi, 2 Crêts de Champel Genève.—

Veuillez croire cher Monsieur Schneid à mon souvenir le meilleur

Alfred Reth



Exp. par: Reth. 146. Bd. Montparnasse
Paris XIV.





67, rue du Montparnasse
Paris, 14-ème

Le 26 Octobre 1956

Monsieur le Dr
Otto Schneid
Hankin 24,
Ramot-Remez
Haïfa, Israel

Cher Monsieur,

Je vous remercie~~s~~ de vos lettres que j'ai reçues à mon retour de Hollande.

Je vous suis reconnaissant de vos bonnes intentions de publier quelques pages sur mon activité de peintre.

Evidemment, j'ai beaucoup changé depuis 1925; je serais très heureux de vous montrer mes derniers tableaux. Peut-être viendrez-vous à Paris et aurai-je le plaisir de vous recevoir dans mon atelier.

Vous savez sans doute que je demeure et travaille depuis plus de 50 ans à Paris. Je dois ma formation artistique à la France et suis, par conséquent, considéré comme peintre français.

C'est donc avec regret que je dois renoncer à figurer dans votre livre et vous prier d'en omettre mon nom. J'espère que vous comprendrez les raisons qui me dictent cette attitude.

Croyez, cher Monsieur, qu'elle n'influence en aucune façon l'admiration que j'ai pour votre pays qu'il me serait peut-être donné de visiter.

Avec toute ma sympathie
cordialement à vous

A. Rety.

Copie d'un article paru dans "DER STURM" 1912.
Ecrit par moi-même à l'occasion de mon exposition chez
Mr. WALDEN à Berlin.

Mein Bild aus Varengeville (1) ist eigentlich jenes Werk, das ich als mein erstes betrachte. Es entsand Zeit, in der ich ganz und gar blind dem instinkt folgte, ohne die Kontrolle des Geistigen anzulegen. Aber der Künstler kommt notwendig auf einen Punkt an dem er beginnen muss bewust zuarbeiten. Das Bild 5 hatte xxxxxx ich im "Salon d'Automne' ausgestelt. Es machte in den grossen Sälen bei einer anderen Beleuchtung als der von mir persönlich bevorzugten auf mich den traurigsten Eindrück. Ich fand es sehr schwach in Farxx Farbe und Komposition. Ich antwortete mir mit dem Bild 6 in der Ausstellung der "Indépendants", es wurde genau das Gegenteil des vorigen. Dieses Bild bedeutet eine grosse Veränderung in meiner Arbeit.

Ich merkte, dass es falsch wäre, den sogenannten 'Charakter" der Dinge zu geben; das ist zum Beispiel: die längliche Form eines Flaschenhalses zu den genau entsprechenden Proportionen des dicken Bauches der grosse Stamm eines Baumes mit den dünnen breiten Zweigen, das Verhältnis des grossen Leibes zum kleinen Hals beim Menschen.

Von dieser Zeit an schuf ich nur Kompositionen; ich war bemüht, rein das Verhältnis der Massen untereinnander darzustellen. Das Problem lag darin, die absolute Allgemeingültigkeit der Form zu finden, jedoch gleichzeitig durch die A n o r d n u n g der V e r h ä l t n i s s e die Form in jedem Einzelfalle als einmalig und persönlich erscheinen zu lassen.

Jedesmal wenn ich meine Arbeiten unbefriedigt betrachtete, und das herauszuholen versuchte, das mir einzig von Ausdruckewert zu sein schien, stiess ich auf ein ganz bestimmtes Formverhältnis.

Die bildenden Künstler, die xxxxxxx ernsthaft arbeiten, kommen sehr oft nach vielen inneren Mühen, auf solche Formverhältnisse; aber sie pflegen ihre Entdeckung, ihre i n n e r e Regel, meist zu verschweigen aus Furcht, man xxxxxxxxx könnte sie für reine Theoretiker des Raisonnements halten.

Da ich glaube, dass der bewüsste Arbeiter sich auch äussern kann, will ich ruhig von den mir naheliegenden numerischen Formverhält-nissen reden: meist das Verhältnis 2-7. Und ich habe gefunden, dass wenn man die grosse Kunst der Primitiven untersucht, man auf dieselben Proportionen stösst. Ich glaube nicht, dass die Wurzeln der Kunst zeitlich sehr unterschieden sind. So bin ich der Meinung die Kunst unserer Zeit unterscheide sich von der grossen Kunst der früheren Epochen nicht durch die Qualität, sondern durch Pflicht des Künstlers, seine Erkenntnisse bewustt anzuwenden. - Erkenntnis-se, die ein primitiver Meister vielleicht instinktiv traf,

geleitet und an Entgleisungen gehindert allein durch bestimmte Mitteilungen der Relegion und Kultsitte seiner Zeit.

In dieser Epoche entstanden die Bilder 14 bis 24. Aber ich fand, dass auch diese Bilder noch viel zu sehr Anlehnungen an die direkte, materielle Natur waren.

Ich bin des Glaubens, dass die Kunst nicht in einen Wettstreit mit der Natur steht, mit Stimmung, Psychologie, Erinnerung, sondern dass es Sache der Kunst ist, räumlich die V o r s t e l l u n g e n auszudrücken, die der xxxxxxx menschliche Geist von den Dingen hat. So gewiss es keine malerische Dichtkunst oder Musik und keine literarische oder musikalische Malerei geben kann, so gewiss jeder Versuch der Vermischung oder Verschiebung der Künste unsinniges hervorbringt, so gewiss ist auch, dass die Tatsache der Produktion, des Schaffens in Kunst, dieselbe Wurzel im menschlichen Innern hat. Und so gibt es allerdings auch ein Moment der Malerei, das xxxxxx den anderen Künsten entspricht, wie es auch xxxxxx ein Moment der bildenden Kunst gibt, das der Natur entspricht.

Die Dichtung and die Musik haben xxxxxx ihren Anfang in der Zeit. Das Zeitliche scheint bei der bildenden Kunst ganz ausgeschaltet zu sein; aber das scheint nur so. Man gestehe sich ein, dass es durchaus unmöglich ist, ein Bild mit einen einzigen Blick zu umfassen, wie ein volkstümlicher Ausdruck lautet. Instinktiv nimmt das Auge seinen Anfang und gleitet in einer bestimmten Zeit über das Bild. Nur die Illusionistisch-naturalistische Perspektivmalerei wünschte über diesen Vorgang zu täuschen.

Eine wichtige Aufgabe des bildenden Künstlers ist es, das Auge des Schauenden zu leiten. In den fünf Bildern 32 bis 36 habe ich bewusst versucht, rein durch die Formverhältnisse diesen Anfang in der Zeit für unser Auge aufzustellen.

Hier tritt dann auch wieder die rein geistige Parallele auf, die in der bildenden Kunst den Verhältnissen in der direkten Natur wahrhaft entspricht. Wie nämlich in der Natur etwa das Schwebende, Unbestimmte einer Landschaft, das, was wir Milieu oder Stimmung nennen, eine menschliche Gestalt in ihr erst wirklich klar als lebendigen Organismus erscheinen lässt; so sind es auf dem Vorstellungsbilde unseres Geistes gewisse va[illegible]gefärbte, nicht andere entschieden umrissene Formenmassen um so energischer, als die bedeutungsvollen Konstruktivelemente der geistigen Anschauungswelt hervortreten lassen.

Und ich glaube, dass das bewusste Aufdecken des ungeheuer grossen Unterschiedes zwischen der Kunst und der Natur innerhalb des Schaffens die Kunst erst wahrhaft befreit von der Vereinzelung ihrer Stellung in unserer Zeit und sie zu einer wirklichen Angelegenheit unseres Lebens machen kann. Unseres Lebens was uns bestimmt als Instinktwesen des Geistes.

(Uebertragen aus dem Französischen)
par Mr. RUT[illegible]. de Berlin

RETH.

1905. J'ai commencé à faire de la peinture en 1904 à Paris.
Pendant plusieurs années j'ai refusé d'exposer, me contentant d'étudier dans différentes Académies de peinture de Paris.

1909. J'ai exposé pour la première fois au "SALON D'AUTOMNE".
Pendant les années précédentes je me préoccupais surtout de copier la nature telle que je la voyais.
Mon évolution commence ici, en voyant mes toiles dans un autre milieu que mon atelier. Je me mis à méditer sur la peinture; ne trouvant plus aucune satisfaction à copier la nature.
A partir de ce moment ma personnalité se dessine.
Chaque année je participe aux expositions du "SALON D'AUTOMNE" et aux "SALONS des INDEPENDANTS".

1912. J'ai reçu une invitation pour une exposition particulière chez Mr. HERWARTH WALDEN "DER STURM". Cette exposition a attiré l'attention des Critiques d'Art de Berlin.
Cette même année (1912) Mr. WALDEN a exposé mes toiles à Budapest "Müveszhaz".

1914. BERTHE WEILL, organise une exposition particulière dans sa galerie de Paris.

1922. Exposition de mes toiles à Budapest "BELVEDERE".

1925. Exposition particulière Galerie "[illegible]RY" rue de Seine, Paris.

1928. Exposition particulière "CAMARD SAUVAGE" à Bruxelles.

J'ai participé aux expositions du "SALON des TUILERIES" que je viens de quitter pour participer avec un nouveau groupe d'Artistes qui vient de se former actuellement sous la dénomination de "ASSOCIATION ARTISTIQUE 1940, à "LA RENAISSANCE" rue Royale Paris.

J'ai déjà beaucoup travaillé avec l'huile et la détrempe, à laquelle je reviens en ce moment, préparant moi-même mes couleurs. Je trouve que la détrempe donne plus d'éclats, et est moins exposée aux transformations chimiques, la preuve en est dans la bonne conservation des oeuvres de Cimabué, Giotto, et Fra Angelico, qui se servaient déjà de la détrempe.

Les arts

Coups de Bichon

Alfred Reth

Comme beaucoup de monde je crois, j'ignorais Alfred Reth ; et l'artiste ne m'en voudra pas, je pense, si je lui fais cet aveu. C'est dire combien je sais gré à la Galerie Pierre de me l'avoir fait connaître.

Je suis assez rétif, en principe, à la peinture qui se sépare de l'humain ou, du moins, qui a rompu si nettement les amarres que l'on n'en voit plus le point de départ. L'essentielle qualité d'Alfred Reth, c'est de me faire oublier jusqu'à ce point de vue... Outre qu'au fond l'humain « n'est pas loin » — certaines toiles de 1926 me trouvent à cet égard particulièrement sensible — il y a dans les tableaux exposés une telle acuité d'œil, un tel raffinement et aussi une telle sécurité, que la certitude d'un talent authentique domine et s'impose... On ne manie pas ainsi les couleurs, on ne les juxtapose pas avec un tel bonheur et d'une façon si « désintéressée » sans être un vrai peintre.

L'œuvre d'Alfred Reth n'est point qu'abstraite, je l'ai dit ; mais l'artiste, par ses qualités de peintre d'abord nous rend l'abstraction accessible. Nous le suivons dans son élan, sans risque d'erreur ou de contresens. Dans l'effort cubiste et post-cubiste, le cas est rare et vaut qu'on le signale.

Louis LEON-MARTIN

INVITATION

VALABLE POUR UNE ENTRÉE

PREMIÈRE EXPOSITION

“ 1940 ”

GALERIE DE LA RENAISSANCE

11, RUE ROYALE, 11 - PARIS

DU 11 AU 30 JUIN 1931

“ LE LYNX ”

Coupures de Journaux

Compte Chèques Postaux 548-27 — 57e Année — Reg. du Commerce Seine N° 258 798

E. BONNEAU

Directeur, Créateur du Système

PARIS —:— 38, Rue Fontaine —:— PARIS

3 *Numéro d'envoi, «*

Coupure extraite du Journal le PARIS-SOIR

En date du 13 AVR 1935

Signé par M

Adresse du Journal 2?, Boul[t] Montmartre

Concernant l'Exposition de

(2)

Reth
1 letter 26·X·56
1 letter 36
1 " 31
3 articles
1 autobiography
1 invitation

PIONEER ART MANIFESTO NO. 1
Sent from A. Cascone Gallery
830 Yonge Street
Toronto, Ontario, Canada

PRINTED MATTER ONLY
BOOK